

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Листопада / November 16, 2025

Неділя 23-тя по П'ятидесятниці / 23rd Sunday after Pentecost

Св. ап. і єв. Матея / Holy Apostle and Evangelist Matthew

Еф. / Eph. 2, 4-10

Лк. / Lk. 8, 26-39

Голос/Tone: 6

МОЛИМОСЯ НЕУСТАННО ЗА ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ ТА МИР В УКРАЇНІ!

STAND WITH UKRAINE AND PRAY WITH US FOR PEACE IN UKRAINE!

20 Листопада, Четвер - 5:00 в. - Вечірня

21 Листопада, П'ятниця - 9:30 р. - Вхід у

Храм Пресвятої Богородиці

22 Листопада, Субота - 5:00 в. - Недільна

Божественна Літургія (Анг./Укр.)

23 Листопада, Неділя - 9:00 р. - Вервиця

9:30 р. - Божественна Літургія (Укр.)

11:00 р. - Божественна Літургія (Анг.)

Просимо молитися за хворих парафіян:

Лідія Крінічка, Феліція Телеснічка,
Мирослава Катерина, Ярослава Литвин,
Дон Бедрин, Марія Яцишин, Юрій Забалуєв

**Недільна Кава - Сьогодні Молодіжна
Група буде подавати каву і солодке після
Божественних Літургій. Запрошуємо всіх.**

**Проба Співу (перед Різдом)
в Середу о год. 4:30 веч.**

Catechism classes for children are now in progress every Sunday from 10:00 a.m. to 11:00 a.m. downstairs in the church. There is a class for children preparing for First Confession and Solemn Holy Communion and another "open" class for other children of school age. Families are encouraged to bring their children to these classes and to attend the Sunday Divine Liturgy following. A special thanks to the teachers who give of their time and energy to help our children to know and love God.

Програма з катехизму для дітей зараз проходять щонеділі з 10:00 до 11:00 р. на нижньому поверсі церкви. Є клас для дітей, які готуються до Першої сповіді та Святого Причастя, а також інший «відкритий» клас для решти дітей шкільного віку. Сім'ям рекомендується приводити своїх дітей на ці заняття та відвідувати Недільну Літургію після них. Особлива подяка вчителям, які присвячують свій час та енергію, щоб допомогти нашим дітям пізнати та полюбити Бога.

November 20, Thursday - 5:00 p.m. - Vespers

November 21, Friday - 9:30 a.m. - The Entrance
of the Theotokos into the Temple

November 22, Saturday - 5:00 p.m. - Sunday
Divine Liturgy (Eng./Ukr.)

November 23, Sunday - 9:00 a.m. - Rosary

9:30 a.m. - Sunday Divine Liturgy (Ukr.)

11:00 a.m. - Sunday Divine Liturgy (Eng.)

Please pray for their health:

Lydia Krinicki, Felicity Telesnicki, Myroslava
Kateryna, Jaroslava Lytwyn, Don Bedrin,
Mary Jacyshyn, Yurii Zabaluyev

**Coffee Sunday - Today Youth Group will
be serving coffee and refreshments after the
Divine Liturgies. Everyone is welcome!**

**Singing Practice (before Nativity)
Wednesday at 4:30 p.m.**

Commemoration of the Holodomor 1932-1933

Щорічно в четверту суботу листопада в Україні і світі вшановують
пам'ять жертв Голодомору 1932–1933 років.

Запрошуємо нашу Українські громаду молитовно вшанувати пам'ять загиблих.

о год. 1:00 попол. Листопада - 22 - November at 1:00 p.m.

St. George's Ukrainian Catholic Church Lviv Hall (38 Lviv Blvd., Oshawa)

Панахида - Програма - Program - Panakhyda



We thank the following donors who made extra contributions.

Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!

UCWLC 1; Daciuk Family

Gimon, Anna - in memory of +Zenona Wijtowych

THE ANNUAL FOOD DRIVE

As participants in the missionary activity of the Church, we are called to care for those in need. Today, with rising food costs, employment issues and other circumstances, many people depend on food banks to survive. It is reported that, in the Durham Region alone, between April, 2024 and March, 2025, approximately 37,000 individuals accessed food banks. Our donations of food items will therefore be gratefully received.

PLEASE DEPOSIT YOUR CONTRIBUTIONS IN THE BOXES SET OUT IN THE NARTHEX OF THE CHURCH OR BRING THEM TO LVIV HALL ON TUESDAYS. FOOD ITEMS WILL BE FORWARDED TO THE FOOD BANK AT SIMCOE ST. SETTLEMENT HOUSE.

NOTE: THIS FOOD DRIVE WILL RUN FROM NOVEMBER 16 TO DECEMBER 21, 2025.

Join the Lviv Dance Ensemble on Saturday, January 24, 2026, as we host our Malanka 2026 celebration featuring Zirka! Dinner & Zabava. All proceeds support the Lviv Dance Ensemble and the ongoing Ukrainian war effort. Tickets \$135/person. For tickets and information about full table options, please contact lvivdanceensemble@gmail.com or call Iris at 905-723-0071

«Відпінним з Христом» Катехитичний Табір 2026: Для дітей 3-8 класів! 15-21 березня, 2026 на Горі Марії в Анкастері, Онтаріо. Програма є двомовна. ОНЛАЙН реєстрація починається в неділю 23 листопада точно о год. 6-ій веч. Зайдіть на сайт www.b4j.ca. та введіть код B4J2026. Реєстрація закривається, коли всі місця будуть заповнені. Місця дуже обмежені!

Break for Jesus 2026 Catechetical Camp: Attention children in grades 3-8! March 9-15, 2026 at Mount Mary Retreat Centre in Ancaster. Ontario. Program is bilingual. **ONLINE** registration starts **Sunday, November 23 at 6pm** at www.b4j.ca. You will need to enter the code **B4J2026**. Registration will close when we reach the maximum number of participants.